# Contrato N° 07 /2020

Entre el Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados, domiciliado en 14 de Mayo N° 529 Esquina Oliva, Asunción, República del Paraguay, representado en este acto por el Señor Enrique Bacchetta Chiriani, con Cédula de Identidad N° 1.000.687, en su carácter de Presidente de la Institución, nombrado según Acta de Sesión Ordinaria de fecha 05 de noviembre de 2019, de conformidad a la Ley N° 3759/2009 Art. 2° Inc a) y c), denominado en adelante el CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma LA INDEPENDENCIA DE SEGUROS S.A. con R.U.C. N° 80022314-4, denominada en adelante el PROVEEDOR, domiciliada en Juan E. O´leary N° 409 esquina Estrella de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la Lic. Mirtha Gómez Obregón, con Cédula de Identidad N° 2.343.256 y por el Abg. Luis Alberto German Cassella Brasa, con Cédula de Identidad N° 374.672, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE SEGUROS VARIOS PARA EL JURADO DE ENJUICIAMIENTO DE MAGISTRADOS", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

## 1. OBJETO.

Seguros Varios para el Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados.

## 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

V° B° AS. JURIDICA

(a) Contrato;

(b) La Carta de Invitación y sus Adendas o modificaciones;

(c) Los datos cargados en el SICP;

(d) La oferta del Proveedor;

(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación;

(f) La póliza a ser emitida por la Aseguradora

(g) Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

## 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N° 377.539.

## 4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa N° 10/2020, convocado por el Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados. La adjudicación fue realizada según Acto Administrativo N° 62/2020.

LA INDEPENDENCIA DE SEGUROS S.A. Asunción - Paraguay

ENRIQUE BACCHETTA CHIRIANI
Presidente

## 5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

| LOTE 1<br>SEGURO DE EDIFICIO | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Código Catalogo** | **Descripción** | **Unidad de Medida** | **Presentación** | **Cantidad** | **Precio unitario (IVA incluido)** | **Precio Total** |
| **ÍTEM 1**<br>**"SEGURO DE EDIFICIO DESDE EL SUBSUELO HASTA EL SEPTIMO PISO DEL JURADO DE ENJUICIAMIENTO DE MAGISTRADOS, SITO EN LA CALLE 14 DE MAYO Nº 529 ESQ. OLIVA"** | | | | | | |
| 84131501-002 | **Seguro de Edificio contra Incendio y/o daños. Edificio del Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados, sito en la calle 14 de Mayo Nº 529 esq. Oliva – Asunción.**<br><br>**Valor del Edificio** por el valor de Gs.7.604.253.506.-<br><br>**Coberturas:**<br>Incendio, rayo y/o explosión<br>Daños por tumulto, alboroto popular y/o huelga, Roturas de vidrio por<br>accidentes, huelgas,<br>Impacto de vehículos.<br>Derrumbes y relacionados,<br>Caída de aeronaves o de sus pares<br>**Seguro Contra daños climáticos: Tormentas,**<br>**Vendaval, ciclón o tornado, Daños por granizo. Hasta la suma de Gs.7.604.253.506 (siete mil seiscientos cuatro millones doscientos cincuenta y tres mil quinientos seis).**<br><br>**Seguro de Cristales:** Tipo blindex hasta la suma de Gs.100.000.000. (Guaraníes Cien Millones).<br><br>**Vigencia de póliza:** 12 meses a partir de la firma del Contrato. | Unidad | Unidad | 1 | 6.652.265 | 6.652.265 |
| **ÍTEM 2**<br>**CONTENIDO GENERAL DEL EDIFICIO (desde Sub suelo hasta séptimo piso)** | | | | | | |
| 84131501-002 | **Seguro contra Incendio del contenido en general desde el subsuelo hasta el séptimo piso del Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados, sito en la calle 14 de Mayo Nº 529 esq. Oliva - Asunción".**<br><br>**Máquinas y Equipos de Oficina por el valor de Gs. 126.329.439.-**<br>**Equipos Informáticos por el valor de Gs. 540.416.952.-**<br>**Equipos de Comunicación por el valor de Gs. 54.320.194.-**<br>**Muebles y Enseres por el valor de Gs. 393.004.891.-**<br>**Herramientas, Aparatos y Equipos varios por el valor de Gs. 31.325.571.-**<br><br>**Vigencia de póliza: 12 meses a** | Unidad | Unidad | 1 | 4.308.805 | 4.308.805 |

V° B° AS. JURIDICA



LICITENCIA DE SEGUROS S.A. Asunción - Paraguay

ENRIQUE BACCHETTA CHIRIANI
Presidente

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **partir de la firma del Contrato.-** | | | | | |
| | | | **ÍTEM 3** | | | |
| 84131501-001 | **Seguro de Robo y Asalto: Contenido General de las Oficinas. Gs.1.114.273.498 (mil ciento catorce millones doscientos setenta y tres mil cuatrocientos noventa y ocho).-**<br><br>**Vigencia de póliza: 12 meses a partir de la firma del Contrato.-** | Unidad | Unidad | 1 | 8.830.000 | 8.830.000 |
| | | | | | ***PRECIO TOTAL*** | **19.791.070** |
| | | | **LOTE 2**<br>**SEGUROS DE VEHICULOS** | | | |
| | | | **ÍTEM 1** | | | |
| 84131503-001 | **HYUNDAI TUCSON 2016, S/T WAGON, CAMIONETA DIÉSEL, 4x4, CAJA AUTOMÁTICA, COLOR GRIS PLATA, MOTOR N°D4HAFU193532, CHASIS N°KMHJT81VDGU102811 Capital Asegurado: Gs. 61.303.275.-**<br><br>**Vigencia de póliza: 12 meses a partir del 12/10/2020.-** | Unidad | Unidad | 1 | 2.452.000 | 2.452.000 |
| | | | **ITEM 2** | | | |
| 84131503-001 | **HYUNDAI NEW TUCSON 2019, S/T WAGON, CAMIONETA DIÉSEL, 4x2, CAJA AUTOMÁTICA, COLOR NEGRO, MOTOR N°D4HAJU756442, CHASIS N°KMHJ381ABKU736045 Capital Asegurado: Gs. 208.231.374.-**<br><br>**Vigencia de póliza: 12 meses a partir del 30/11/2020.-** | Unidad | Unidad | 1 | 6.650.000 | 6.650.000 |
| | | | | | ***PRECIO TOTAL*** | **9.102.000** |
| | | | **LOTE N° 3**<br>**SEGURO DE GUARDERÍA** | | | |
| | | | **ITEM 1** | | | |
| 84131501-002 | **Seguro de Edificio contra Incendio de edificio, sito en la calle Gral. Díaz N° 765 e/ O´leary y Ayolas (sede de la guardería de hijos de funcionarios del Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados) - Asunción"**<br>**Valor del Edificio por el valor de Gs.380.000.000.-**<br><br>**Coberturas:**<br>**Incendio, rayo y/o explosión**<br>**Daños por tumulto, alboroto popular y/o huelga, Roturas de vidrio por accidentes, huelgas, Impacto de vehículos.**<br>**Derrumbes y relacionados,**<br>**Caída de aeronaves o de sus pares**<br>**Seguro Contra daños climáticos:** | Unidad | Unidad | 1 | 410.000 | 410.000 |

V° B° AS. JURIDICA



LA INDEPENDENCIA DE SEGUROS S.A. - Asunción - Paraguay

ENRIQUE BACCHETTA CHIRIANI
Presidente

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **Tormentas, Vendaval, ciclón o tornado, Daños por granizo. Hasta la suma de Gs.380.000.000 (trecientos ochenta millones). Endosado a favor del Instituto de Previsión Social (IPS)**<br><br>**Vigencia de póliza: 12 meses a partir del 17/12/2020.-** | | | | | |
| | | | **ITEM 2** | | | |
| 84131501-001 | **Seguro de Robo y Asalto: Contenido General de las Oficinas. Gs.44.899.950 (cuarenta y cuatro millones ochocientos noventa y nueve mil novecientos cincuenta).**<br><br>**Vigencia de póliza: 12 meses a partir del 17/12/2020.-** | Unidad | Unidad | 1 | 350.000 | 350.000 |
| | | | **ITEM 3** | | | |
| 84131509-001 | **Garantía de Fiel cumplimiento de Contrato por un periodo de vigencia de 12 meses. Monto a asegurar es de Gs.62.988.337 (sesenta y dos millones novecientos ochenta y ocho mil trescientos treinta y siete). Endosado a favor del Instituto de Previsión Social (IPS)**<br><br>**Vigencia de póliza: 12 meses a partir del 17/12/2020.-** | Unidad | Unidad | 1 | 800.000 | 800.000 |
| | | | | | ***PRECIO TOTAL*** | **1.560.000** |

V° B° AS. JURIDICA

Las aseguradoras deberán cumplir con las siguientes normas:

Las aseguradoras se comprometen a entregar las Pólizas de Seguros dentro de las 48hs posteriores de la fecha solicitada por LA CONTRATANTE.

Las aseguradoras deberán abonar en caso de siniestro, las indemnizaciones respectivas, dentro de los plazos establecidos en el Código Civil Paraguayo, en el Capítulo que regula los Seguros en general. Una vez transcurrido dicho plazo sin que LA CONTRATANTE reciba el pago total de la indemnización, correrá en contra de LA ASEGURADORA, una multa equivalente al 5% del valor del siniestro, por cada 15 días de retraso, hasta el día de pago efectivo de la indemnización en forma total, ya sea extrajudicial o judicialmente.

Sin perjuicio de esta multa, transcurridos 60 días de ocurrido el siniestro, si aún LA CONTRATANTE no fue totalmente indemnizada, rescindirá el contrato (las pólizas) y remitirá los antecedentes a la DNCP a los efectos del Art. 72 de la Ley N°2051/03, independientemente de la reclamación de daños y perjuicios que podría corresponder.

**Observaciones para el Lote N° 1 y Lote N° 3:**

Durante la vigencia de las pólizas, en caso de presentarse bajas o nuevas incorporaciones de los bienes patrimoniales de la Institución, estos podrían excluirse o incluirse dentro de la cobertura de los ítems. Las modificaciones se realizarán a través de un endoso. Los casos que podrán presentarse son:

- **Endoso por Anulación parcial del riesgo asegurado:** Se comunica a LA ASEGURADORA los bienes que fueron dados de baja, se realiza un prorrateo del monto de la prima y LA ASEGURADORA realizará la devolución de ese monto a



INDEPENDENCIA DE SEGUROS S.A. - Asunción - Paraguay

ENRIQUE BACCHETTA CHIRIANI
Presidente

través de un cheque a nombre del Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados.

- **Endoso por Aumento del riesgo asegurado:** En caso que surjan nuevos bienes a ser asegurados, LA CONTRATANTE podrá realizar la modificación contractual hasta el límite previsto en el Artículo 63 de la Ley 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

**Observaciones para el Lote N° 2:**

COBERTURA DE RESPONSABILIDAD CIVIL PARA CADA VEHICULO, ACCIDENTE PERSONAL/ES

| | |
|---|---|
| • Por muerte o lesión de 1 persona. | Gs. 50.000.000.- |
| • Por muerte o lesión de más de 1 persona. | Gs.120.000.000.- |
| • Daños a cosas | Gs. 30.000.000.- |
| • Gastos médicos y/o asistencia por accidentes. | Gs. 30.000.000.- |
| • Muerte o invalidez por accidente | Gs. 50.000.000.- |

**COBERTURA DE INCENDIO, ACCIDENTE Y ROBO**
EN CASO DE INCENDIO Y/O ACCIDENTE, EL LIMITE DE INDEMNIZACION ES LA SUMA ASEGURADA INDICADA PARA CADA VEHICULO, Y EN CASO DE ROBO, EL LIMITE DE INDEMNIZACION DE EL 100% (CIEN POR CIENTO), DE LA SUMA ASEGURADA INDICADA PARA CADA VEHICULO (SEGÚN SE DETALLA EN EL LISTADO).

V° B° AS. JURIDICA

**COBERTURA DE ACCESORIOS**
SE HACE CONSTAR QUE EL LIMITE DE INDEMNIZACION POR DAÑOS A LOS ACCESORIOS ES DEL 10% (DIEZ POR CIENTO), DE LA SUMA ASEGURADA PARA CADA VEHICULO (SEGÚN SE DETALLA EN EL LISTADO). ASIMISMO SE HACE CONSTAR QUE SE INCLUYE LA COBERTURA DE AMBULANCIA Y REMOLQUE EN TODO EL TERRITORIO DEL PAIS.

**COBERTURAS ADICIONALES**
- ROBO EN LA VIA PÚBLICA.
- DAÑOS POR TUMULTOS.
- CUALQUIER CONDUCTOR.
- ACCESORIOS (10% DE VALOR TOTAL DE LOS VEHICULOS).
- CARTA VERDE.

Nivel requerido de solvencia: Primer Nivel.

**PRIMER NIVEL**
Los riesgos de accidentes personales, enfermedad, automóviles (flota de hasta 30 vehículos), robo de valores y otros riesgos de masa.

**CAPACITACIÓN**

La aseguradora que haya ganado la licitación, dentro del plazo treinta (30) días corridos desde la emisión de la póliza, deberá realizar una capacitación al área encargada de gestionar el contrato de seguros, explicando de qué se trata el riesgo cubierto, las cargas del asegurado, medios de comunicaciones aplicados para la agravación del riesgo y la denuncia del siniestro, plazos legales y condiciones contractuales establecidos por las partes.
Esta capacitación deberá realizarse en el lugar indicado por la convocante, tener una duración de entre 40 a 120 minutos (de una a tres horas cátedras) y al finalizar quedará constancia de ella en un documento comprobatorio (acta o certificado y lista de asistencia).



ENRIQUE BACCHETTA CHIRIANI
Presidente

**El monto Total del Lote N° 1 asciende a la suma de Gs. 19.791.070 (Guaraníes Diez y Nueve Millones Setecientos Noventa y Un Mil Setenta), el monto total del Lote N° 2 asciende a la suma de Gs. 9.102.000 (Guaraníes Nueve Millones Ciento Dos Mil) y el Lote N° 3 asciende a la suma de Gs. 1.560.000 (Guaraníes Un Millón Quinientos Sesenta Mil) respectivamente.**

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor dentro de los 60 días contados desde la recepción de la póliza, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación Condiciones Especiales del Contrato (CEC).Contractuales.

## 6. VIGENCIA DEL CONTRATO

Este contrato tendrá de vigencia desde la firma hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

## 7. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de la Dirección Administrativa.

## 8. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

Vº Bº AS. JURÍDICA

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Carta de Invitación, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 10% del monto total del contrato.

## 9. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA.

El adjudicado deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19.
En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la convocante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato.

## 10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme a la Carta de Invitación. Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.
La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".

## 11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en la Carta de Invitación.

## 12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en la Carta de Invitación.



ENRIQUE BACCHETTA CHIRIANI
Presidente

## 13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día 02 del mes de octubre del año Dos Mil Veinte.

V° B° AS. JURIDICA

**MIRTHA GOMEZ OBREGON**
**LA INDEPENDENCIA DE SEGUROS S.A.**
**R.U.C N° 80022314-4**

**LUIS ALBERTO GERMAN CASSELLA BRASA**
**LA INDEPENDENCIA DE SEGUROS S.A.**
**R.U.C N° 80022314-4**

**ENRIQUE BACCHETTA CHIRIANI**
**PRESIDENTE**
**Jurado de Enjuiciamiento de Magistrados**